

Der anzeiger

GÜRBETAL LÄNGENBERG
SCHWARZENBURGERLAND

29. Dezember 2014 | NR. 52

Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden:

Belp | Gelterfingen | Gerzensee
Guggisberg | Jaberg | Kaufdorf | Kirchdorf
Kirchenthurnen | Lohnstorf | Mühledorf
Mühlethurnen | Niedermuhlern | Noflen
Riggisberg | Rüeggisberg | Rümliigen
Rüschegg | Schwarzenburg | Toffen | Wald



Mülbach in Mühlethurnen | Foto: M. Schürch **6** Stellenmarkt **7** Wohnungen/Liegenschaften **8** Schwarzenburgerland **9** Veranstaltungen

Zwahlen Mode
Schwarzenburg
Bernstrasse 5
Tel. 031 731 02 78

Jahresend-Rabatt
20% auf reguläre Winterartikel
10% auf Standardartikel

medizinische Fusspflege
Podologie + Pedicure
Renate Morgenthaler
eidg. dipl. med. Podologin
Belpbergstrasse 12, 3123 Belp
Telefon 031 812 25 00

Ab 1. Oktober neu an der Rubigenstr. 13
Neue Telefonnummer: 079 380 390 8

Gurnigel Berghaus
Es guets Nöis
www.gurnigel-berghaus.ch

Pflege zuhause?
» unbürokratisch und flexibel
» 24 Std. Pikett (auch Sa/So)
» von allen Krankenkassen anerkannt
» offizielle Pflegetarife
» Pflege, Betreuung und Haushalt

SPITEX DELTA
zuhören – beraten – pflegen
Tel. 031 721 50 20
www.spitex-delta.ch

SPITEX SCHWARZENBURG
Ihr Partner für Lebensqualität®
für Grund- und Behandlungspflege
sowie Hauswirtschaftsleistungen
Montag bis Sonntag
Tel. 031 / 734 30 00

Bachmann SCHREINEREI
Für die besten Lösungen

- Türen
- Fenster
- Schränke
- Parkett
- Reparaturen
- Brandschutz

Bachmann Schreinerei AG Belp
Hohburgstr. 10, 3123 Belp,
Tel. 031 819 02 75
www.bachmann-schreinerei.ch

Fundgrube «Lädeli»
Gratis-Annahme
von brauchbarer Ware!
Mo. - Fr. 08.00 - 11.45 Uhr 13.30 - 18.00 Uhr
Samstag 08.00 - 12.00 Uhr

Gasser-Balsiger Recycling
Gelterfingen | Tel. 031 819 33 32
www.gasser-recycling.ch

NOTFALLDIENSTE
Ärztlicher Notfalldienst

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden.

Belp und Umgebung:
Einzugsgebiet der Praxen in Belp, Gelterfingen, Kehrsatz, Toffen, Zimmerwald:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47
(kostet Fr. 1.50 pro Min. ab Festnetz).
!!! Achtung Ärztenotruf Neue Nummer !!!
Ab 1.1.2015 lautet die Ärztenotfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medphone 1.98 Fr./Min.)

Schwarzenburgerland:
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47** zur Verfügung (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).

Riggisberg und Umgebung:
Burgistein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümliigen.
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47
(kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).

Oberes Gürbetal, Thuner Westamt:
Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47
(kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).

Aaretal von Rubigen bis Kiesen:
Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47
(kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).

Sanitäts-Notruf Telefon 144
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

Notfalldienst der Apotheken

Region Münsingen, Worb, Belp
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **033 226 26 26 (Spital Thun)**. Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig ist. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

Augenärztlicher Notfalldienst

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7-18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.
Augenarztpraxis Bahnhof Belp, Bahnhofplatz.
Augenzentrum Belp - Spital Belp
Telefon **031 511 37 37**
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8-12 Uhr und 13-17 Uhr.

Notfalldienst der Apotheken

Region Münsingen, Worb, Belp
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **033 226 26 26 (Spital Thun)**. Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig ist. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

Augenärztlicher Notfalldienst

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7-18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.
Augenarztpraxis Bahnhof Belp, Bahnhofplatz.
Augenzentrum Belp - Spital Belp
Telefon **031 511 37 37**
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8-12 Uhr und 13-17 Uhr.

WICHTIGE MITTEILUNGEN

Die erste Ausgabennummer im Jahr 2015 erscheint am Donnerstag, 8. Januar 2015.

Der anzeiger
GÜRBETAL LÄNGENBERG
SCHWARZENBURGERLAND

GEMEINDEN

BELP

Gemeindeverwaltung Belp
Öffnungszeiten über die Feiertage
Die Gemeindeverwaltung ist über die Weihnachts-/Neujahrsfeiertage wie folgt geöffnet:
Montag, 22. Dezember 2014
8.30 bis 11.30 Uhr / 13.30 bis 18 Uhr
Dienstag, 23. Dezember 2014
8.30 bis 11.30 Uhr / 13.30 bis 17 Uhr
Ab Mittwoch, 24. Dezember 2014 bis und mit Freitag, 2. Januar 2015 bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung geschlossen.
Ab Montag, 5. Januar 2015 bedienen wir Sie gerne wieder zu den normalen Betriebszeiten.
Wir wünschen der Bevölkerung eine gesegnete Weihnachtszeit und alles Gute im neuen Jahr.
Belp, im Dezember 2014
Gemeindeverwaltung Belp

Öffnungszeiten Entsorgungshof Belp über die Festtage
Der Entsorgungshof Belp bleibt über die Festtage 2014/2015 ab Freitag, 19. Dezember 2014, 17 Uhr, bis Montag, 5. Januar 2015 geschlossen.
Wir bitten Sie, in dieser Zeit auf das Abfallzentrum Zaugg Belp AG, Viehweid, auszuweichen.
Erster Samstagbetrieb 2015 findet am 7. Februar 2015 statt.
Besten Dank für Ihr Verständnis, wir wünschen Ihnen frohe Festtage.
Abteilung Bau, Schwab Jeanine

Wochen- und Monatsmarkt
Die Märkte Ende Jahr finden wie folgt statt:
Samstag, 20. Dezember 2014:
Monatsmarkt
Mittwoch, 24. Dezember 2014:
Wochenmarkt
Mittwoch, 31. Dezember 2014:
Wochenmarkt
Samstag, 10. Januar 2015:
1. Wochenmarkt im 2015
Marktkommission Belp

Bau- und Gewässerschutzpublikation für Projektänderung
Gesuchsteller: Ernst Wührich Brüterei AG, Viehweidstrasse 93, 3123 Belp.
Projektverfasser: André Glutz, Norag Architektur, Kesslergasse 2, 4571 Lütlikofen
Bauvorhaben: Neubau einer eingeschossigen Halle als Hühnerstall für Masteltern.
Projektänderung; Verzicht auf den südlichen Wintergarten. Vergrössern des nördlichen Wintergarten und der Stallfläche.
Bauart: Unverändert.
Standort: Stockmattweg 846, auf Gbbl. Nr. 347.2, Landwirtschaftszone, Gewässerschutzbereich A, Koordinaten 604 750/194 750.

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Entwässerung im Trennsystem, Meteorwasser in Versickerung Schmutzwasser in Jauchebehälter.
Auflageort und Einsprachestelle: Bauabteilung Belp, Güterstrasse 13, Postfach 64, 3123 Belp.
Auflage- und Einsprachefrist: 28. Januar 2015.
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.
Belp, 22. Dezember 2015,
Abteilung Bau, Jürg Aebersold

GELTERFINGEN

Regio Feuerwehr TOGEKA - Tannenbaumverbrennen
Die Regio Feuerwehr TOGEKA lädt alle Bewohnerinnen und Bewohner der Gemeinden Toffen, Gelterfingen und Kaufdorf ein, ihre Tannenbäume unter Aufsicht zu verbrennen.
Samstag, 3. Januar 2015, 18.30 bis 20.30 Uhr,
Sanitas Troesch AG, Toffen
Bringen Sie uns Ihren Weihnachtsbaum und geniessen Sie einen Becher Glühwein oder Punsch mit einer Bratwurst am Feuer. Und versuchen Sie sich im Weihnachtsbaum-Weitwurf!
Wenn Sie Ihren Tannenbaum zu einem unserer Feuerwehrmagazine stellen, übernehmen wir den Transport zum Feuer. Abgabe am 3. Januar 2015 zwischen 13 und 17 Uhr.
Regio Feuerwehr TOGEKA

GERZENSEE

Protokoll Gemeindeversammlung
Das Protokoll der ordentlichen Gemeindeversammlung vom 29. November 2014 liegt gemäss dem seit 1. Januar 2011 gültigen Organisationsreglement der Gemeinde Gerzensee (Art. 68) ab 29. Dezember 2014 während 30 Tagen bei der Gemeindeverwaltung Gerzensee öffentlich auf. Während der Auflage kann schriftlich Einsprache beim Gemeinderat erhoben werden. Der Gemeinderat entscheidet über allfällige Einsprachen und genehmigt das Protokoll. Das Protokoll ist öffentlich.
Der Gemeinderat

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Festtage
Wir machen die Bevölkerung darauf aufmerksam, dass die Gemeindeverwaltung über die Festtage folgendermassen geöffnet sein wird:
Montag, 22. Dezember 2014, von 8 bis 11.30 Uhr und von 16 bis 18.30 Uhr
Montag, 29. Dezember 2014, von 8 bis 11.30 Uhr und von 16 bis 18.30 Uhr
Nebst den offiziellen Feiertagen bleibt die Gemeindeverwaltung am Dienstag, 23. Dezember 2014 und Dienstag, 30. Dezember 2014 ebenfalls geschlossen. Ab Montag, 5. Januar 2015 gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.
Wir bitten die Bevölkerung um Kenntnisnahme, danken für das Verständnis und wünschen allen Einwohnerinnen und Einwohnern eine schöne Adventszeit, frohe Festtage und einen guten Rutsch ins Jahr 2015!

Die Gemeindeverwaltung

Rohrer

Genuss völlig unvernetzt

Die sensationellen Plattenspieler von Clearaudio - ein Hörgenusser der ganz besonderen Art ... mehr bei uns!

Rohrer HighEnd Analog & Digital
Belpbergstr. 14
3125 Toffen
031 819 44 77
rohrerhifi.ch
Di-Fr 14 - 18.30 h
Sa 10 - 16 h

hochzeitsmode
HOSTETTLER
für Sie & Ihn
Vordere Gasse 7
Riggisberg | Tel. 031 808 14 14
www.hostettlermode.ch

JENNI
IMMOBILIEN TREUHAND GMBH
REGIONAL - KOMPETENT - EFFIZIENT
Bahnhofstrasse 7, 3123 Belp
Telefon +41 (0) 31 812 23 00
www.jenni-immo.ch

Ihr Fachgeschäft mit Tiefpreisen

DM
DM ELECTRONICS AG
Seit 30 Jahren für Ihre EDV in Belp

Gantrisch Taxi
079 563 22 22

Nachtbetrieb
Reisen bis 16 Personen

Wir danken Ihnen für die Kundentreue im 2014 und wünschen allen ein glückliches und gesundes 2015!

swidro
drogerie hüttinger
www.huettinger.ch
3150 Schwarzenburg | Telefon 031 731 21 20

ERÖFFNUNGSTAGE

Samstag 27. Dezember 2014 9.00 - 16.00
Sonntag 28. Dezember 2014 9.00 - 17.00
Montag 29. Dezember 2014 9.00 - 18.30
Dienstag 30. Dezember 2014 9.00 - 18.30
Mittwoch 31. Dezember 2014 9.00 - 16.00

Tischgruppe Stockholm
Maßstab: 160(260)x90cm
mit Butterfly Auszug 6 100cm und
20 Stühle, Preisangebot
Eröffnungsangebot 2 490.-*

Samstag und Sonntag mit Risotto Plausch und verschiedenen Eröffnungsaktionen!
EIN BESUCH LOHNT SICH IMMER!

möbeltrend markenoutlet
im Hohmatpark
Frutigenstrasse 48c | 3600 Thun
033 222 20 30
info@moebeltrend.ch



«Danke und alles Gute im 2015»

Fürs Jahr 2015 wünschen wir Ihnen alles Gute.
Wir sind gerne weiterhin Ihr persönlicher, vertraulicher Partner
in allen Geldgeschäften.

Das SLR-Team freut sich auf die weitere Zusammenarbeit.

Spar+Leihkasse Riggisberg 
meine Bank

Telefon 031 808 08 08 · info@slr.ch · www.slr.ch

Silvester

FÜR DAS FESTESSEN ZU HAUSE

Unsere erstklassigen **Fleisch-Fondues** für Sie liebevoll zubereitet, dazu unsere Fondue-Saucen



Längenberger Partyschinken
saftig, aromatischer Bundschinken
Goldmedaille MEFA 2013



Festliche kalte Platten
ganz nach Ihren Wünschen

Köstliche Vorspeisen
Feinschmecker-Pasteten, Terrinen, Schinkenspezialitäten, Räucherlachs, geräucherte Forellenfilets, Crevetten und vieles mehr.


Wir haben Betriebsferien vom 1. bis 12. Januar 2015



metzgerei schwander
QUALITÄT AUS DER REGION

Hintere Gasse 17 | 3132 Riggisberg | T 031 809 02 20
Mittelstrasse 1 | 3123 Belp | T 031 812 20 36
info@schwander-metzg.ch | schwander-metzg.ch

Yoga Raum Belp



Ab dem 5. Januar finden in Belp folgende Yogakurse statt:

Montag	18.00 - 19.15h	
Montag	19.30 - 20.45h	
Dienstag	08.30 - 09.45h	Yoga intensiv
Dienstag	10.00 - 11.15h	
Dienstag	12.10 - 13.25h	
Mittwoch	12.10 - 13.25h	
Mittwoch	16.30 - 17.45h	Yoga sanft
Mittwoch	18.00 - 19.15h	
Mittwoch	19.30 - 20.45h	
Donnerstag	08.30 - 09.45h	
Donnerstag	10.00 - 11.15h	Yoga sanft
Donnerstag	17.00 - 18.15h	

Die Kurse eignen sich auch für Anfänger/innen.
Gratis Schnupperstunde ist nach Voranmeldung jederzeit möglich.

Weitere Infos unter:
www.yoga-belp.ch

MITTEILUNG

Neuorganisation des Ärztlichen Notfalldienstes der Gemeinden Belp/Kehe/Toffen/Zimmerwald

Notfall-Nummer NEU Medphone Bern
0900 57 67 47 (CHF 1.98/Min., Festnetzstarif)

Liebe Einwohnerinnen, liebe Einwohner

Die Ärztinnen und Ärzte der Gemeinden Belp, Kehe, Toffen und Zimmerwald arbeiten ab 1. Januar 2015 zur Sicherstellung des ärztlichen Notfalldienstes nachtsüber, an Wochenenden und Feiertagen wie bisher mit dem Notfallzentrum des Lindenhospitals (Lindenhof AG) eng zusammen.

Im Notfall ist weiterhin zuerst die Hausärztin bzw. der Hausarzt zu kontaktieren.

Sollte Ihre Hausärztin oder Ihr Hausarzt nicht erreichbar sein, wenden Sie sich bitte NEU an «MEDPHONE Notfallarzt» unter der Telefonnummer 0900 57 67 47 (CHF 1.98/Min., Festnetzstarif).

Abends ab 18.00 Uhr bis morgens um 8.00 Uhr, an Wochenenden und Feiertagen kann Ihr Anruf von Medphone wie bisher an den Spitaldienstarzt oder die Spitaldienstärztin des Notfallzentrums im Lindenhospital (Lindenhof AG) weitergeleitet werden. Dort erhalten Sie jederzeit kompetente ärztliche Hilfe, auch sind dort jederzeit notwendige technische Notfalluntersuchungen möglich.

Hausbesuche sind weiterhin jederzeit durch die Notfalldienstärztin oder den Notfalldienstarzt der Gemeinden Belp, Kehe, Toffen, Zimmerwald gewährleistet.

Ärztinnen und Ärzte des Notfalldienstkreises Belp/Kehe/Toffen/Zimmerwald

Radio-TV-Reparaturen


sämtlicher Marken

W. Schenk, 3665 Wattenwil
Tel. 033 356 22 56
wenn keine Antwort Tel. 033 356 18 56

Brenn- u. Cheminéeholz Verkauf, Brennholzservice

Th. Wenger, Förster, 3663 Gurzelen
Telefon 033 345 52 77/079 375 81 51
kuenzi.wenger@bluewin.ch

Herzliche Gratulation,
world's best wife and mum,
be blessed!



Einladung an alle, die mit Esther auf ein neues Lebensjahr anstossen wollen.

5. 1. 2015; 20 Uhr
am Oberriedweg 1 + 2
(Oesterplatz)

Originelle Gestecke, Silvestersträusse und Glücksklee zum Jahreswechsel



Blumen Hirter

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Blumen Hirter AG
Blumengeschäft und Gärtnerei

Dorfstrasse 44
3123 Belp
Tel. 031 / 819 02 08

Lager-Verkauf

27./29./30./31. Dez.

Matratzen Bico, Superba, Roviva Tische und Stühle Girsberger, Willisau
Polstergruppen Intertime, Horst Wohnwände Fraubrunnen, Zehnder
Schlafzimmer, Schränke, Betten Relaxedsessel, Sideboards usw.

Möbel Ryter

Möbel nach Mass

CH-3664 Burgistein-Station bei Seftigen · S-Bahn S4/44 · Telefon 033 359 31 00 · www.moebel-ryter.ch



HALDENWEG 1
3510 KONOLFINGEN
TEL. 031 791 06 53
INFO@BERGERSCHUHE.CH

f s+ t

DAMEN, HERREN UND KINDER WINTERSCHUHE

STARK REDUZIERT!



RIESEN AUSWAHL ZU
TYPISCHEN BERGER PREISEN!

BON
CHF 10.- AB 70.-
GÜLTIG BIS 31.01.15

Bon gültig auf das reguläre Winterschuhsortiment. Nicht gültig auf die Marken Lowa, Merrell und Puma Schuhen. Pro Person und Einkauf nur 1 Bon. Bon ist nicht kumulierbar mit anderen Bons, Rabatten und Dienstleistungen. Einlösbar in allen Berger Schuhe & Sport Filialen. Nicht gültig im Online-Shop.

BON
CHF 20.- AB 100.-
GÜLTIG BIS 31.01.15

Bon gültig auf das reguläre Winterschuhsortiment. Nicht gültig auf die Marken Lowa, Merrell und Puma Schuhen. Pro Person und Einkauf nur 1 Bon. Bon ist nicht kumulierbar mit anderen Bons, Rabatten und Dienstleistungen. Einlösbar in allen Berger Schuhe & Sport Filialen. Nicht gültig im Online-Shop.

WWW.BERGERSCHUHE.CH




Kärcher Fachhandel
Peter Schindler Mobile 079 795 85 00
Oberdorfweg 2 Tel./Fax 031 809 44 76
3088 Oberbütschel ps@kärcher-schindler.ch

- Service + Verkauf
- Hochdruckreiniger
- Nass - Trockensauger
- Boden - Reinigungsmaschinen
- Sämtliches Zubehör
- Occasion - Geräte mit Garantie

**Wir bauen auf
die nächste Generation**



Werte Kunden und Geschäftspartner

Ab Januar 2015 wird die Firma Portner Bau neu unter der Leitung von Thomas Portner geführt. Peter Portner bleibt uns weiterhin erhalten.

Wie bis anhin, sind wir Ihr Ansprechpartner für:

- Umbau/Anbau
- Wärmedämmung
- Vorplatz/Stützmauer
- Kanalisation/Schwarzbelag
- Kernbohrung
- Bauberatung

Gerne bauen wir auch in Zukunft auf Ihr Vertrauen und legen grossen Wert auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

Freundliche Grüsse **Portner Bau**

Thomas Portner - Dipl. Bauführer SBA - Bühlstrasse 19 - 3127 Mühlethurnen - 079 837 55 89 - portner-bau@bluewin.ch



Jörg Wigger
Viehweidstrasse 73
3123 Belp
Telefon 031 819 32 85
Natel 079 602 37 20

Rolladen
Lamellenstoren
Jalousien
Sonnenstoren
Neumontagen
Reparaturen

Stebi's Check Point GmbH
E-Velos - Velos - Bikes - Rennvelo

Danke für Ihre Treue im 2014!

Fr. 100.- geschenkt!
beim Kauf eines Neufahrzeuges
(ab Fr. 999.-; weitere Vergünstigungen nicht kumulierbar, keine Barauszahlung)
bis 31. Januar 2015

unsere Geschenk-Gutscheine erfreuen das ganze Jahr

E-Velo- und Trottilfahrten von Freunden für Freunde
Mitglied Verein Trotti-Gantrisch
Allmendweg 3 - 3664 Burgistein - Pfandersmatt 2a
www.stebis.ch - Tel. 033 356 12 33

jung beschriftung

PVC Banner
Fahrzeugbeschriftung
Beachflag
Leuchtrecklame
Roll Up

3125 Toffen | 031 819 55 49
www.jung-beschriftung.ch

Kaufe Ihr Auto
Sofortige Bezahlung
Tel. 031 781 16 61

WIR ZÜGELN SIE
★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen
★ Möbeltransporte ★ Reinigungen
F. Kammermann
031 951 05 27

Keramik Elia AG
Ceramics of Italy

PLÄTTLIARBEITEN
NEU - UMBAU - REPARATUREN

BERATUNG
INDIVIDUELL UND PERSÖNLICH

SHOW ROOM
FÜR NEUE INSPIRATIONEN

Zimmerwaldstrasse 15 | 3122 Kehrsatz | 031 961 36 00 | info@keramikelia.ch

Portner

Wegen Inventar bleibt der Abholmarkt so wie das Lebensmittelgeschäft am Montag, 5. Januar 2015 geschlossen!

Wir wünschen Ihnen einen guten Rutsch ins neue Jahr und danken für Ihre Treue.

Portner AG, Riggisberg

R. Aeberhardt AG
GEBÄUDETECHNIK
...für Mensch, Tier und Umwelt!

Wir wünschen allen Kunden und Freunden frohe Festtage, viel Glück und vor allem gute Gesundheit im neuen Jahr!

Für die geschätzten Aufträge und für das Vertrauen, das Sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben, bedanken wir uns herzlich.

René Aeberhardt und Team

Vom 20. Dezember 2014 bis 4. Januar 2015 ist unser Geschäft inkl. Sanitär laden geschlossen.

Für Notfälle über diese Zeit, haben wir ein Pikett-Telefon mit automatischer Rufumleitung eingerichtet
Tel. 031 701 10 58

Anstelle von Kundengeschenken spenden wir dieses Jahr einen Beitrag an das Heim Sunnegg, Sozialtherapeutische Wohn- und Beschäftigungsstätte in Walkringen.

- SANITÄR-ANLAGEN
- BLITZSCHUTZ-ANLAGEN
- HEIZUNGEN
- SPENGLEREI
- LÜFTUNGS-ANLAGEN
- SERVICE
- SOLAR-TECHNIK
- GEBÄUDE-UNTERHALT
- PLANUNG

3507 BIGLEN • © 031 701 10 58 • www.aeberhardt-ag.ch

Energie Belp

Elektrizität, Wasser, Wärme, Kommunikation

Öffnungszeiten über Weihnachten

Montag,	22. Dezember 2014	offen bis 18 Uhr
Dienstag,	23. Dezember 2014	geöffnet bis 17 Uhr
Mittwoch,	24. Dezember 2014	geschlossen (Heiliger Abend)
Donnerstag,	25. Dezember 2014	geschlossen (Weihnachtstag)
Freitag,	26. Dezember 2014	geschlossen (Stephanstag)

Öffnungszeiten über Silvester/Neujahr

Montag,	29. Dezember 2014	offen bis 18 Uhr
Dienstag,	30. Dezember 2014	offen bis 17 Uhr
Mittwoch,	31. Dezember 2014	geschlossen (Silvester)
Donnerstag,	1. Januar 2015	geschlossen (Neujahr)
Freitag,	2. Januar 2015	geschlossen (Berchtoldstag)
ab Montag,	5. Januar 2015	normale Öffnungszeiten

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten sowie viel Glück und Erfolg im neuen Jahr.

ENERGIE für BELP
Im Störfungsfall sind wir für Sie da!
24h-Pikettendienst, 031 818 82 80

AquaGym

Das sportliche Training im brusttiefen Wasser

Riggisberg
Hallenbad Wohnheim

Dienstag, 12.05-12.55 Uhr* und 13.00-13.45 Uhr
Donnerstag, 20.00-20.45 Uhr
Samstag, 8.10-8.55 Uhr*

* = sanfte Lektion

Kursbeginn: Woche vom 5. Januar 2015
12 Lektionen

Kosten: Fr. 198.-, inklusive Hallenbadeintritt

Gratis-Schnuppertraining, Anmeldung erwünscht.

Komplettes Kursangebot unter www.bleibgesund.ch

bleibgesund gmbh
wir bringen bewe ung in ihr leben!

sarah und bruno röthlisberger-horni
postgässli 24, uetendorf
033 356 42 27, www.bleibgesund.ch

Weitere Infos:
Pfr. Markus Kleiner unter Tel: 031 - 731 03
49 oder markus.kleiner@livenet.ch
www.emk-schwarzenburg.ch

Freie Evangelische Gemeinde

Belp. Steinbachstr. 25, www.feg-belp.ch
Mittwoch, 31. Dezember, 18.30 Uhr:
Silvesterfeier in Kühlewil Kegelbahn. Aus-
künfte: Fam. Weber.
Sonntag, 4. Januar, 9.30 Uhr: Gottes-
dienst mit Res Fischer.
Mittwoch, 7. Januar, 20 Uhr: Bibelabend.

Freie Missionsgemeinde

FMG Münsingen, Sägegasse 11
www.fmg-muensingen.ch
Sonntag, 4. Januar 2015, 9.30 Uhr:
Gottesdienst mit Kinderprogramm.

Gemeinde für Christus

Belp, Viehweide
Mittwoch, 31. Dezember, 19.30 Uhr:
Jahresschlussfeier.
Auskunft: Telefon 031 819 06 64

Guggisberg, Eigen
Mittwoch, 31. Dezember, 19.30 Uhr:
Jahresschlussfeier mit Nachtessen
Sonntag, 4. Januar, 14 Uhr: Gottesdienst
Auskunft: 031 735 54 30

Gürbe-Träff

Kehrsatz, Gemeinschaftszentrum,
Bernstr. 99 (1. OG), www.guerbeträff.ch
Gottesdienst am Samstag, 3. Januar 2015,
18 Uhr, Kinderhüte.

Heilsarmee

Schwarzenburg
Mittwoch, 31. Dezember 19.00 Uhr
Silvester - Feier mit Nachtessen

Sonntag, 4. Januar 9.45 Uhr
Neujahrs - Gottesdienst / Kontaktkaffee
Kontakt-Telefon: V. Rudolf 033 438 28 79
078 610 24 93

Neues Land

Schwarzenburg, Wellenried 8
Sonntag, 4. Januar 10.00 Uhr:
Regiogottesdienst „Im Anfang“ (Pfr Martin
Kaltenrieder), MUKI-VAKI-Ecke, Kinder-
gottesdienst (3-6 Jährige) und Abetüür-
land (1.-6. Kl.) parallel zum Gottesdienst.
Abendmahl. Lebensmittelsammlung für
Sozialhilfeszweig „Fürendand“.
Büro NLS 031 731 16 24
info@nls-net.ch www.nls-net.ch

Ende des amtlichen Teils

FORUM

Vereinsinterne Mitteilungen von Vereinen
und politischen Parteien.
Hinweise auf öffentliche Veranstaltungen
bei gleichzeitiger Insertion.
Millimeterpreise: Einspaltig, bis 20 mm Höhe
Fr. 0.22 (ermässiger Tarif), Mehrhöhe ab
21 mm Fr. 0.64 (Normaltarif).
Insaratenschluss: Montag, 12 Uhr.

Rüeggisberg: Landfrauenverein

Frauenlotto - Lotto für Frauen
Freitag, 9. Januar 2015, um 20 Uhr, Res-
taurant Bären, Rüeggisberg.
Es lädt ein: Landfrauenverein Rüeggisberg

STELLENMARKT

Koch mit Wirtepatent sucht neue Herausforderung

Bin zurzeit in ungekündigter Position.
Bin offen für Neues, flexibel, belastbar
und mit viel Herz für den Kochberuf.

Telefon 079 940 74 79

043274J

BERN AIRPORT

Die **Flughafen Bern AG** als Betriebsgesellschaft des Flughafens ist
verantwortlich für die Abfertigung des Luftverkehrs sowie den Unterhalt der
gesamten Flughafenanlagen und Infrastruktur. Zur Ergänzung unseres
Teams suchen wir **per sofort** oder nach Vereinbarung

Mitarbeiter Ramp inkl. Feuerwehr (primär Wochenendeinsätze, max. 20-40%)

Ihre Hauptaufgaben:

- Mitglied der Flughafen Feuerwehr
- Flugzeugabfertigung (Reinigung, Be- / Entladung, etc.)

Sie bringen mit:

- Aktives Mitglied einer Orts-Feuerwehr und Atemschutzgeräteträger
- Idealerweise Inhaber eines Führerausweises der Kat. C oder C1 118
- Bereitschaft für Schicht- und Wochenendarbeit sowie Pikettdienst
- Muttersprache Deutsch, Englischkenntnisse mündlich von Vorteil
- Freude an der Aviatik

Die Grundschulung sowie obligatorische Übungen finden unter der Woche
statt. Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre vollständigen
Bewerbungsunterlagen an:

Flughafen Bern AG, Human Resources, Flugplatzstrasse 31, 3123 Belp
oder per Email an: bewerbung@flughafenbern.ch

Kontaktperson: Barbara Deutsch, Telefon 031 960 22 76

043276J



E-Mail Adressen der Anzeiger

Gürbetal Längenberg
Schwarzenburgerland

Belp:
anzeiger@jordibelp.ch

Schwarzenburg:
anzeiger@sohnverlag.ch

*Dein Lebensrad ist stehengeblieben,
dein Platz in unserem Haus ist leer,
Heilung war dir nicht beschieden,
deine Krankheit war zu schwer.
Wenn wir dir auch Ruhe gönnen,
ist voller Trauer unser Herz.
Dein Leiden sehen und nicht helfen können,
war unser aller grösster Schmerz.*

Nach kurzer, schwerer Krankheit nehmen wir fassungslos und unendlich traurig
Abschied von meiner geliebten Gattin, unserer lieben Mami, Schwiegermutter,
Schwester, Schwägerin und Tante

Erika Rothenbühler-Tschanz

Sie ist im 71. Lebensjahr von ihren Leiden erlöst worden.

Traueradresse:
Hans Rothenbühler
Eichenweg 1
3123 Belp

Die Trauernden:
Hans Rothenbühler
Markus Rothenbühler und Beatrice Lutz
Corinne und Erich Stöckli-Rothenbühler
Esther und Jean-Jaques Keller-Rothenbühler
Martin Rothenbühler
Verwandte und Bekannte

Die Beerdigung, zu der Sie herzlich eingeladen sind, findet statt am Dienstag,
30. Dezember 2014, um 14 Uhr auf dem Friedhof Belp. Anschliessend Trauer-
feier in der Kirche.

Anstelle von Blumen gedenke man der Schweizerischen Berghilfe, Konto
80-32443-2 (Vermerk: Erika Rothenbühler).

Wir danken herzlich

allen, die

*Du hesch jetz Dis Plätzli gfunge.
Mir - mir sueche üses no.
Bis mir einisch - gäbs dr Herrgott -
wider dörfe zämecho.*

Ernst Balzli

Erwin Binggeli-Nydegger

in Liebe und Freundschaft verbunden waren und sein Leben über
längere oder kürzere Zeit geteilt und bereichert haben.

Dankbar sind wir allen, die Erwin in der letzten Zeit begleitet,
nachgefragt, besucht und umsichtig betreut und gepflegt haben.

Vati hat viel an Liebe, Wärme und Geborgenheit gegeben. All
die guten und dankbaren Erinnerungen bleiben und helfen uns
über die Trauer hinweg.

Allen, die mitgeholfen haben, die eindrückliche und gefühlvolle
Trauerfeier zu gestalten und in so grosser Anzahl daran
teilgenommen haben, danken wir von Herzen.

Danke für die vielen Zeichen der Anteilnahme, sei es mit Karten,
Blumenschalen, Gestecken und Spenden, die für die Aufforstung
seines geliebten Waldes dienen.

Wir spüren, dass Erwin vielen in lieber Erinnerung bleiben wird.

Steinenbrünnen, im Dezember 2014

Die Trauerfamilie



Bestattungsdienst Jürg und Iris Beutler

freundlich, familiär und kompetent

031 819 88 20

www.beutlerbestattungen.ch

Gürbetal und Schwarzenburgerland

Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere Broschüre.

Bei Todesfall: Wir sind für Sie da

• **Gilgen, Schreinerei, 3123 Belp**

Telefon 031 819 02 37, Natel 079 228 06 00

• **Gebr. Wyss, Bestattungen, 3124 Belpberg**

Telefon 031 819 04 09

• **H. Berger, Bestattungsdienst, 3087 Niedermuhlern**

Telefon 031 819 85 69, Natel 079 810 84 00

Herzlichen Dank

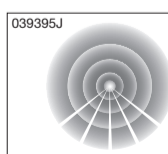
Für die vielen Zeichen der Anteilnahme und der Zuwendung, welche wir beim
Abschied von meinem geliebten Ehemann, unserem herzensguten Däddy,
Grossdäddy, Bruder und Freund

Rudolf Brügger

erfahren durften, danken wir herzlich.
Ein Blick, eine Geste, ein Händedruck, tröstende Worte, Briefe, Karten, Blumen,
Kerzen, Spenden und die grosse Teilnahme an der Trauerfeier haben uns tief
bewegt und spenden uns Trost in diesen schweren Tagen.
Speziell bedanken wir uns bei Herr Pfarrer Michel Wuillemin für die würdevolle
Gedenkfeier und bei der Organistin für die musikalische Begleitung.

Die Trauerfamilie

Belp, im Dezember 2014



039395J
031 819 10 90

Arche Bestattungen GmbH

Belp, Mühlethurnen, Gürbetal

Grubenstrasse 3

3123 Belp

ARCHE

www.arche-bestattungen.ch



Gaby Homberger

Würdevolle und achtsame Begleitung im Trauerfall



Bestattungsdienst Zbinden Schwarzenburgerland und Gürbetal

Als Familienunternehmen mit über 80jähriger Geschichte sind wir
der Tradition verpflichtet. Gleichzeitig steht der Name Zbinden für ein
modernes Unternehmen, das für die Herausforderungen der Zukunft gerüstet ist.

031 738 01 08 / 078 847 69 88, www.bestattungsdienst-zbinden.ch



Jürg Zbinden



Peter Guggisberg
BAU Belp
 Tel. 031 819 15 48
 Natel 079 218 45 66
 Fax 031 819 82 15

Peter Guggisberg, Bau
 Schafmattstrasse 13
 3123 Belp

Umbauten
 Renovationen
 Kernbohrungen

000095

30 Jahre
Burri + Marti Elektro AG

- Elektroinstallationen
- Telefoninstallationen
- Reparaturen
- Elektroapparate Verkauf und Service
- Planung

Telefon 031 738 89 11
 E-Mail: burri.marti@bluewin.ch
3154 Rüscheegg-Heubach

037925J

günstig und einfach zügeln!
zu vermieten

•Transporter
 •Personenbusse
 •Anhänger



OESTER
 AUTOMOBILE Belp
 www.oab.ch | 031 819 61 75

041466J

Gönnen Sie Ihren Füßen eine **professionelle, wohltuende und erholsame** Auszeit im

Fuesspflege-Stübli in Toffen oder bei **Ihnen zu Hause!**

Öffnungszeiten: Mo bis Fr, 9 bis 20 Uhr
 Sa, 9 bis 14 Uhr

(ProBon) Auf Ihren Anruf unter **Telefon 079 437 99 61** freut sich **Frau P. Meister**

036557J

Kompetent beraten - Auch nach dem Kauf!

Computer • Notebooks • Tablets • Workstations • Server • Drucker • Plotter • Zubehör • Datensicherung



Helpdesk Reparaturen Personal Buchhaltung Netzwerk Privatkunden Verkauf Schulung Firmen Netzwerke Offerten Termine Support Vorort

Wir übernehmen Ihre Daten auf ein neues Gerät - Wir Scannen Ihre Geräte und Daten auf Viren - Wir bieten individuelle Geräte, passend zu Ihnen und Ihren Anwendungen - Wir beraten auch vor Ort - Wir liefern auch vor Ort - Wir haben eine Werkstatt - Wir assemblieren auch - Wir kombinieren Ihre vorhandenen Geräte mit Neuen - Wir sind über das Telefon erreichbar (ohne Wartezeit/Musik) - Wir installieren auch zusätzliche Software - Wir helfen bei Nachinstallationen - Wir sind EDV Spezialisten - Wir bieten auch Individual-Schulung - Wir zeigen Ihnen, wie Sie Ihre Daten sichern - Bei der Abholung wird Ihr Gerät (ob Neu oder Rep.) vorgeführt! Wir sind seit über 30 Jahren auf dem Markt - Wir üben nicht auf Ihre Kosten - Sie haben immer dieselben Ansprechpartner - Wir haben faire Preise - Wir bieten auch Express-Reparaturen - Wir beraten ohne Aufpreis - Wir erstellen auch Offerten Gratis - Wir akzeptieren WIR.

DM Electronics AG • Dorfstrasse 2 • 3123 Belp

031 818 10 20 • info@dmschweiz.ch • www.dmschweiz.ch • www.facebook.com/dmbelp • www.facebook.com/dmaktiv

Eduard Leuenberger GmbH
 Rubigenstrasse 19, 3123 Belp

Keramische Wand- und Bodenbeläge
 Ofenbau
 Cheminées

Herzlichen Dank an unsere Kundschaft!
Wir wünschen allen ein glückliches, erfolgreiches, neues Jahr.

043284J

SANATHEC AG

Spenglerei – Sanitär – Heizungen – Blitzschutz
 Moosstrasse 3 Tel. 031 809 26 16 Fax 031 802 10 46
 3126 Kaufdorf www.sanathec.ch info@sanathec.ch

Wir danken unserer Kundschaft für das Vertrauen und wünschen frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr!

Betriebsferien: 22.12.2014 – 04.01.2015

043275J

VATERLAUS AG
Haustechnik für Mensch und Umwelt

Allen unseren Kunden und Geschäftspartnern danken wir herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Für die kommenden Festtage wünschen wir Ihnen alles Gute, viel Glück und Erfolg im neuen Jahr.

Vom 21.12.14 bis 05.01.15 haben wir Betriebsferien. Für Notfälle steht Ihnen unser 24h-Pikettdienst selbstverständlich auch über die Festtage zur Verfügung:
Telefon 031 724 54 74

Vaterlaus AG Münsingen
 Erlenuweg 6
 3110 Münsingen
 Telefon 031 724 54 54
 www.vaterlausag.ch

Vaterlaus AG Oberdiessbach
 Thunstrasse 24
 3672 Oberdiessbach
 Telefon 031 771 24 78

AP184647

Gratis – Lieferung!
Duvet-Reinigung

(Umarbeitung) am besten alle 4 bis 6 Jahre beim Spezialisten!

Rufen Sie an:
Hadorn Möbel Tel. 031 781 13 01
 Belp und Kirchdorf

041915J

Gratis – Abholung!

EP: Balsiger
 ElectronicPartner
TV-Video-HiFi-Sat-Multimedia.

Bernstrasse 4 3125 Toffen
 Tel. 031 819 32 03

Beratung
 Lieferung
 Installation
 Reparaturen

Service macht den Unterschied

027891J

speditiv/sorgsam/preiswert
UMZÜGE
 Müller, Bern/Thun
 Möbellift / Gratis-Zügelboxen
 031 351 77 66 / 033 222 83 33
 AHV- und IV-Rabatt

www.profiumzuege.ch
 Möbelwagen Vermietung

070026D

Yoga über Mittag
Die Mittagspause für Ihr Wohlbefinden!

Ab Januar 2015 findet jeden **Dienstag- und Mittwochmittag** ein «Yoga über Mittag» in Belp statt.

Weitere Infos und Anmeldung unter:
www.yoga-belp.ch

043278J

Zahntechnisches Labor
Zahnprothesen-Reparatur

zuverlässig, beste Qualität, preiswert
 Abend u. Wochenende nach Absprache
3114 Wichtrach Tel. 031 781 17 15

AP184357

BUDO RYU

Laufend Einführungskurse in Kehrsatz

Selbstverteidigungskurs
 für Jugendliche (ab zirka 12 Jahren)
 18.00 bis 19.00 Uhr

Judo für Kinder
 Dienstag, 18.15 bis 19.15 Uhr

Karate für Kinder
 Donnerstag, 18.00 bis 19.00 Uhr

Auskünfte und Anmeldungen
 Budo Ryu Hara Kehrsatz
 Bernstrasse 97, 3122 Kehrsatz
 Telefon 031 711 29 24

042508J

METZGERQUALITÄT
M. + S. NUSSBAUM

3114 Wichtrach Tel. 031/ 781 00 15 Fax 031/ 781 00 20

Wir machen Betriebsferien vom
1. Januar 2015 bis 14. Januar 2015
 Ab dem 15. Januar 2014 sind wir gerne wieder für Sie da!!!

Wir sagen Danke für Ihre Kundentreue, wünschen allen viel Glück, gute Gesundheit und einen guten „Rutsch“ ins Neuen Jahr !!

Mit freundlichen Grüssen
 Matthias & Sonja Nussbaum mit Familie und Team

AP184543

Schaufenster-Autobeschriftungen

WERBETECHNIK.CH
SEIGENTHALER AG
 Tel. 031 812 15 15 • info@werbetchnik.ch

012863J

Pokale Wanderpreise Geschenke
 Eisenfiguren Zinn
 Gravuren Holzartikel

Tel. 033 345 26 34 Fax 033 345 72 34

www.bartolome-pokale.ch
 Bartolome Sportpreise, 3662 Seftigen

027994J

WOHNUNGEN LIEGENSCHAFTEN
ZU VERMIETEN

Zu vermieten auf 01. Januar 2015 oder nach Vereinbarung im Dorfzentrum **Rüscheegg Heubach**

2½-Zimmer-Wohnung

2 Gehminuten von ÖV, Post, Coop Garage + Autoabstellplatz Keller- und Estrichanteil Hauswart- und Allrounderarbeiten müssen übernommen werden
Miete mtl. Fr. 550.– inkl. NK
 079 522 14 74

75715

Zu vermieten in **Wichtrach** ab 1. April 2015

3-Zimmer-Wohnung

– Parterre mit Gartensitzplatz
 – Kellerabteil
 – Nähe Bahnhof

Mietzins Fr. 895.–, NK Akonto Fr. 180.–, Garage Fr. 100.–

Telefon 079 209 34 74

043273J

Zu vermieten oder verkaufen in **Riggisberg** ab 1. 4. 2015 oder Vereinbarung

4½-Zimmer-Eigentumswohnung mit Wintergarten (beheizt)

5 Gehminuten vom Zentrum. Sehr schöne Lage, keine Durchgangsstrasse.
 Mtl. Mietzins Fr. 1750.– (ohne NK).

Telefon 079 784 47 64

043277J

VENNER - ZYRO - PARK THUN
 Wohnen mit Dienstleistungen

Berntorgasse 7, 3600 Thun
 Tel. 033 333 26 26 Fax 033 333 26 27
 admin@venner-zyro-park-thun.ch
 www.venner-zyro-park-thun.ch

Die Wohnform für Menschen, welche Sicherheit und Dienstleistungen schätzen und doch gerne unabhängig bleiben.

- Ruhig gelegen in der Altstadt von Thun
- Hübsche 1- und 2-Zimmer-Wohnungen
- Grosse Dachterrasse
- Fumoir
- Schöner Speisesaal
- Öffentliches Restaurant KARUSSELL im Erdgeschoss (Öffnungszeiten 10.00 bis 18.00 Uhr)
- Notfall-Pikettdienst rund um die Uhr
- Dienstleistungen durch betriebseigene Spitex SOLUNA bei Bedarf möglich
- Finanzierung für EL-Bezüger möglich

Es werden demnächst je eine 1- und 2-Zimmer-Wohnung frei, welche wir Ihnen auf Voranmeldung gerne zeigen.

Interessenten verlangen direkt Herrn Karl Burgener, Telefon 079 340 30 58.

GESUCHT

Suche zu mieten in **Belp** und Umgebung

3-Zimmer-Wohnung

Bin eine unkomplizierte Schweizer Nichtraucherin und suche ab Februar 2015 eine gemütliche und günstige Wohnung in Belp (plus max. 10 km Radius). Komfort ist mir weniger wichtig, gerne wohne ich in einem alten Haus, dafür lege ich aber mehr Wert auf Platz. Bis Fr. 1200.– alles inkl.

Telefon 079 416 39 11
 E-Mail: tgeymueller@gmail.com

043237J



Schwarzenburgerland

Heimspiele EHC Schwarzenburg

Kunsteisbahn Schwarzwasser
 2. Liga: Di 06.01.2015, 20.15 Uhr, HC Mühlethurnen
 > 15. Schwarzwasser-Cup für Mosquito-Mannschaften <
 Sonntag, 04. Januar 2015, 07.45 – 14.00 Uhr.
 Teilnehmer: Brandis Juniors, HC Dragon / Thun, HC Wohlen Freiamt und EHC Schwarzenburg.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
 Weitere Infos unter www.ehc-schwarzenburg.ch
 Wir machen Ihre Informatik fit - professionell, effizient und seriös!
solser ag
 IHR IT PARTNER
 solser ag, Meriedweg 7, 3172 Niederwangen, Tel. 031 332 20 87 www.solser.ch

Sunnerose60+
 ... im Vreneli ab em Guggisbärg
 Das Seniorenwohnen...
 ... Wohnen mit Dienstleistungen
 Tag der offenen Tür am 17. Jan. 2015

Tag der offenen Tür am Samstag den 17. Januar 2015 ab 09.30 Uhr

Liebe Gäste und Anreisende, wir freuen uns, Sie am Tag der offenen Tür in Guggisberg bzw. in der Sunnerose60+ **im Vreneli ab em Guggisbärg** herzlich begrüßen zu dürfen.

Wir freuen uns ganz besonders, dass wir Ihnen das Haus im neuen Erscheinungsbild, wie neue Wohnküche, neuer Speisesaal, kleines Café-Carnotzet, neue Wohnstube im Landhausstil präsentieren dürfen. Nicht fehlen darf ein Wohnstudio mit mobiler Küche und selbstverständlich die schmuck eingerichteten Ferienzimmer. Lassen Sie sich überraschen!

... und nicht vergessen, die weiteren Dienstleistungen...

Täglich offener Mittagstisch in der Sunnerose60+ und Donnschtig Stubete ab 15.00 Uhr, gehören einfach dazu. Für diese zwei Dienstleistungen bieten wir Ihnen gerne unsere Abonnement - Karten an.

Freie Wohnplätze ab 1. Februar 2015 in der Sunnerose60+

Sunnerose60+ Dorfstrasse 72 d 3158 Guggisberg
www.sunnerose60plus.jimdo.com und bleiben Sie fasziniert...

anzeiger@sohnverlag.ch

Sonntag, 4. Januar 2015 um 19.30 Uhr im Hotel Sternen, Heitenried

Kartenverkauf ab 18.30 Uhr
 Abonnemente à Fr. 10.-
 6er-Bogen à Fr. 55.-
 Zusatzkarten à Fr. 3.- für 5 Serien

Quines	Fr. 40.-	Bargeld
Doubles Quines	Fr. 60.-	Bargeld
Cartons	Fr. 100.-	Bargeld & Gutscheine
10. + 20. Cartons	Fr. 200.-	Bargeld & Gutscheine

mit Bingo-Serie zum Schluss (50 % Auszahlung der Einnahmen bar)

Freundlich laden ein:
Landfrauen- und Mütterverein Heitenried und Wirtfamilie Rose & Thomas Aebischer

HOTEL - RESTAURANT STERNEN GUGGISBERG

31. Dezember 2014 Silvesterjassen in unserer Gaststube
 ab 13.30 Uhr
 fröhlicher Jassnachmittag um 17.00 Uhr für alle Jasser
 1 Pastetli zur Belohnung.

31. Dezember 2014 Silvesterfeier
 Gönnen Sie sich einen schönen Abend mit einem herrlichen Silvestermenu oder sonst etwas feinem. Durch den Abend werden Sie mit gemütlicher und lüpfiger Volksmusik vom **Trio Arthur Lienhardt** begleitet.

Um Mitternacht stossen wir mit einem Cüpli auf das neue Jahr an. Traditionell gibt's nach Mitternacht unsere feine Mehlsuppe gratis.

Wir danken allen unseren lieben Kunden für Ihre Treue und wünschen ein frohes, glückliches und gesundes neues Jahr.

Familie Fritz und Gabriela Pfeuti und das Sternenteam.

HIRTER

Für Reparaturen, Ergänzungen, Service
 Schwarzenburg / Mamishaus 079 659 44 53
 H.P. Hirter eidg. dipl. Schreinermeister

UMZUG ALTJAHRESEL SCHWARZENBURG
 31.12.14 ab 20.00

ROUTE:
 Wirtschaft Jäger
 Restaurant Gärbi
 Restaurant Bären

21.45 Dorfplatz
 Bar Da Vite
 Restaurant Sonne
 Gasthof Bühl

Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch

TABAC

NEU! TABAC IST NEU AUF FACEBOOK ! BESUCHE DOCH AUCH DIE NEU ERSTELLTE WEBSITE !

CREATED BY EMERILLA

MÖCHTE HIERMIT ALLEN DANKEN, DIE MICH AUCH DIESES JAHR BESUCHT UND UNTERSTÜTZT HABEN. MERCI...

MEINE ÖFFNUNGSZEITEN:
 MO - FR, 10.00-19.00 UHR
 SAMSTAG, 08.00-16.00 UHR
 MITTWOCH GESCHLOSSEN

TABAC, DORFPLATZ 22, 3150 SCHWARZENBURG, TABACE.CH
„DER QUALM IST DUFT“

Kaufe Fahrzeuge aller Marken
 ab Platz, Barzahlung.
 Telefon 079 680 04 05
 El-Haddad-Autohandel

Bären Albligen
 Familie W. Nobs
 Telefon 031 741 74 14

26. - 31. Dezember 2014
Altjahrswoche
Ramset

Information

Bestattungsdienst Schwarzenburgerland
 H.P. Hirter Schwarzenburg / Mamishaus

Ich übergebe meinem langjährigen Mitarbeiter und Stellvertreter den Bestattungsdienst. Ich wünsche Hans-Ulrich Hürst alles Gute und bitte sie, ihm das gleiche Vertrauen entgegenzubringen, wie ich es in meiner über 35-jährigen Tätigkeit erfahren durfte.

Ab 1. Januar 2015 übernehme ich von Hans Peter Hirter den Bestattungsdienst. Mir ist wichtig, die Angehörigen, mit Einfühlungsvermögen und Diskretion zu begleiten.

Unsere Dienstleistungen:

- Unterstützung bei der Wahl der Bestattungsart
- Zurechtmachen und Ankleiden des/der Verstorbenen
- Einsargen und Aufbahnen nach Ihrem Wunsch
- Besorgen der Blumen, des Sarg- und Grabschmuckes
- Erledigen der Formalitäten in Ihrem Auftrag

Diskretion und Einfühlungsvermögen sind für uns selbstverständlich.

Bestattungsdienst Schwarzenburgerland
 Hans-Ulrich Hürst 3148 Lanzenhäusern
 Tel. 079 651 15 47 / 031 731 03 57

8. Rammler- und 6. Hähneschau
 in der Mehrzweckhalle Pöschen, Schwarzenburg
3. bis 4. Januar 2015

Angeschlossen:

- Rammlerschau der Holländerkaninchen Schweiz, Gruppe West
- Kant. bern. Champagnesilber Klub
- Hermelin und Farbenzwergeklub Kanton Bern

Fellnähhgruppe Schwarzenburg

Festwirtschaft
 Öffnungszeiten:
 Samstag, 17.00 bis 24.00 Uhr
 Sonntag, 09.00 bis 16.00 Uhr

VIEHHANDEL
 für Tränkekalber und Schlachttiere aller Gattungen

Wenger Peter
 Aeugsten
 3154 Rüscheegg-Heubach
 Telefon 031 731 06 47

Antik-Gade Riggisberg

Ab sofort grosse **Weihnachtsausstellung!**
 Sekretäre, Schränke, Tische, Möbel aller Art

Mi/Do 16 Uhr bis 18.30 Uhr
Freitag 12 Uhr bis 18.30 Uhr
Samstag 10 Uhr bis 17 Uhr
079 311 75 37
Roland Schopp
www.antikgade-riggisberg.ch

Kaufe Autos
 und Lieferwagen alle Marken sofortige Barzahlung, gratis Abholdienst, immer erreichbar
 Natel 079 777 97 79, CH-Unternehmen

Audi
 Vorsprung durch Technik

Der neue Audi TT.
 Jetzt Lagerfahrzeuge bei Ihrem Audi Center in der AMAG Bern.

Listenpreis: CHF 63 910.-
Nettopreis: CHF 56 500.-
Ihr Preisvorteil: CHF 7 410.-

Kalkulationsbeispiel: Audi TT Coupé 2.0 TFSI quattro, 230 PS, Normverbrauch gesamt: 6,4 l/100 km, 149 g CO₂/km (Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 148 g/km), Energieeffizienz-Kategorie: E. CHF 56 500.- Nettopreis inkl. Zubehör im Wert von CHF 19 570.- und Premiumbonus von CHF 3340.-. Alle Preise inkl. MwSt.

AMAG Bern
 Wankdorffeldstrasse 60, 3014 Bern
 Tel. 031 337 55 10, www.bern.amag.ch

kino um die ecke Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70 **reald 3D**

DER KLEINE DRACHE KOKOSNUSS
Do 01.01. bis So 04.01. sowie Mi 07.01. je 13.30h
Animationsfilm über drei Aussenseiter, die gemeinsam unschlagbar sind. Deutsch, ohne Altersbegrenzung.

DIE PINGUINE AUS MADAGASCAR
Do 01.01. bis So 04.01. sowie Mi 07.01. je 13.00h
Deutsch, ab 8 Jahren, 3D

MONSIEUR CLAUDE & SEINE TÖCHTER
Do 01.01. bis So 04.01. je 18.00h, Deutsch, ab 6 Jahren

PADDINGTON Deutsch, ohne Altersbegr.
Do 01.01. bis So 04.01. sowie Mi 07.01. je 15.15h
Familie Brown findet an einem kalten Wintertag den einsamen Bär PADDINGTON...

NACHTS IM MUSEUM – Das geheimnisvolle Grabmal
Do 01.01. bis So 04.01. sowie Mi 07.01. je 15.30h
Nachtwächter Larry & seine historischen Freunde machen sich auf eine abenteuerliche Reise... Deutsch, ab 10 J.

DER HOBBIT – DIE SCHLACHT DER FÜNF HEERE 3D HFR
Do 01.01. bis So 04.01. je 17.30h, D., ab 12 Jahren
Das epische Finale in 3D und HFR! Schweiz. Erstaufl.

HONIG IM KOPF
Do 01.01. bis Mi 07.01. tägl. 20.15h, Deutsch, ab 6 J.
Die Geschichte von der elfjährigen Tilda und ihrem Grossvater Amandus – von und mit Til Schweiger.

FURY – Herz aus Stahl
Do 01.01. bis Mi 07.01. tägl. 20.30h, Deutsch, ab 16 J.
Aufsehenerregendes, emotionsgeladenes Zweit-Weltkriegs-Drama.

Mitternachtsfilm: HOTEL TRANSYLVANIEN
Mi 31.12.2014: Mehr Infos auf kinoumdiecke.ch

www.kinoumdiecke.ch

CHUTZEN
Panorama-Restaurant Chutzen Belpberg

Öffnungszeiten über die Festtage:

31. 12. 2014 offen
am Abend Silvestermenü oder à la Carte

1. 1. 2015 offen
Mittags Neujahrsmenü oder à la Carte

2. 1. 2015 offen
ab 17 Uhr mit Musik

3. 1. und 4. 1. 2015 offen
Montag, 5. 1. 2015 bis Dienstag, 27. 1. 2015
Betriebsferien

Wir wünschen unseren Gästen frohe Festtage!
Das Chutzen-Team

Speiserestaurant
Gutenbrünnen
Januar/Februar-Hit

Mittwoch, Donnerstag und Freitag
Zwei 3-Gang-Überraschungsmenus à Fr. 29.50

Täglich aktuell:
Suure Mocke, hausgemachter Hackbraten mit Morchelsauce, frische Kalbsleber

S. und K. Geser und Team
Telefon 031 809 15 21

Saujasset TV Toffen

Samstag, 10. Januar 2015 Restaurant Bären, Toffen
Gespielt wird Trumpf-Schieber mit „obä und unger“
Einsatz: Fr. 45.—
Nachessen: 19.15 bis 19.45 Uhr, Jassbeginn: 20.00 Uhr
Anmeldung: Rest. Bären, 031 819 03 92, www.tvtoffen.ch

Mein Leder.
Jetzt ab 100 Franken!

Lederjacken ab 100 Franken, 20% Rabatt auf allen regulären Artikeln: So günstig wie im Januar kaufen Sie Ihr Traumstück nie mehr ein!
Montag geschlossen.

Neuenschwander
LEDERFACHGESCHÄFT GERBEREI FELLHANDEL
3672 Oberdiessbach Tel. 031 771 14 11
Leader in Leder.

Das ist ein köstlich Ding, dem Herrn danken, und lobsingend deinem Namen, du Höchster.
Psalm 92, 2

Neujahrskonferenz
1. Januar 2015, 13.30 Uhr

im Saal bei Familie Paul Wytttenbach, Mühlegässli 3, 3628 Uttigen

Alle sind ganz herzlich eingeladen.

Konzert und Theater
in der Aula Seftigen

Gemischtes Jodlerchörli «Zytröseli» Seftigen unter der Leitung von Erika Schranz

Neujahr, 1. Januar 2015 mit dem Duo Welcom

Mittwoch, 7. Januar 2015 mit dem Schwyzerörgeltrio Waggelibode

Samstag, 10. Januar 2015 mit dem Trio Tüechtivil

Theater:
«Inegheit»
Schwank in einem Akt nach Motiven von Julius Pohl von Fritz Klein

Eintrittspreise: Neujahr und Samstag Fr. 15.–, Mittwoch Fr. 10.–
Kinder bis 16 Jahre gratis
Reservierungen unter der Telefonnummer 033 437 64 78

Pro Woche über 120 Vorstellungen in 7 Kinosälen: www.kino-thun.ch

city **Lauter** **Rex**

FRISCHE KOCH-IDEE VON IHREM VOLG

Das heutige Rezept: Rippli mit Sauerkraut und Äpfeln

Zutaten für 4 Personen

500 g	Sauerkraut, roh
1	Apfel
Ingwer,	1 cm
8–10	Wachholderbeeren
1 dl	Weisswein
1 dl	Apfelsaft
800 g	Rippli
800 g	Salz, Pfeffer aus der Mühle
	Kartoffeln, festkochend

Zubereitung

Sauerkraut in eine grosse Pfanne geben. Apfel schälen, entkernen und Ingwer zum Kraut reiben. Wachholderbeeren beigegeben. Weisswein und Apfelsaft dazugeben, Rippli darauflegen. Mit Salz und Pfeffer würzen. Alles 45 Min. köcheln. Kartoffeln schälen und dazulegen und weitere 30 Min. garen.

Zubereitung: ca. 80 Minuten

frisch und fründlich Volg
www.volg.ch

Donnerstag, 1. Januar 2015
14.00 bis 23.00 Uhr durchgehend **Supergang Gratis um 19 Uhr**

Freitag, 2. Januar 2015
14.00 bis 18.00 Uhr

Sonntag, 4. Januar 2015
14.00 bis 18.00 Uhr

Beginn um 14 Uhr mit Gratisgang

Unsere grosse Preisbühne, mit weit über 100 Artikeln und Gutscheine zum Aussuchen, bietet jedem etwas!

LOTTO
Restaurant Linde
3673 Linden bei Oberdiessbach
Jeder Gang ganze Karte voll

Super-Gänge
Super-Super-Gänge
Spezial-Supergänge

Pro gekaufte Karte 1 Gratiskarte / Jeder Gang ein Supergang!
Freundlich laden ein: Trachtengruppe Linden, Pistolenschützen Linden, Feldschützen Linden, Musikgesellschaft Linden und Fam. Thierstein, Wirt

SUPERGANG Gratis um ca. 15 Uhr

druck www.gerber-print.ch oberdiessbach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung 2015 der Genossenschaft Sportanlage Sagibach

Sehr geehrte Genossenschafterinnen und Genossenschafter
Es freut uns, Sie zur ordentlichen Generalversammlung 2015 einladen zu dürfen.

Wochentag: Freitag
Datum: 23. Januar 2015
Zeit: 20 Uhr
Ort: Restaurant Sport Lounge A6, Sagibach Wichtrach

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der ordentlichen GV vom 27. Januar 2014, Orientierung über die Genehmigung des Verwaltungsrates
4. Jahresbericht des Verwaltungsrates
5. Jahresrechnung, Kenntnisnahmen vom Bericht der Kontrollstelle und Entlastung des Verwaltungsrates
6. Wahlen
VR: VertreterIn EHC Wiki-Münsingen
VR: Präsident
VR: Bestätigung der bisherigen Mitglieder
Revisionsstelle: Wolfisberg Treuhand, Bern
7. Orientierung
– Betriebsbudget
8. Verschiedenes

Freundliche Grüsse
Verwaltungsrat
Sportanlage Sagibach

Sie finden uns jederzeit auch im Internet:
www.sagibach.ch
info@sagibach.ch

Hinweise:
– Das Protokoll der Generalversammlung vom 27. Januar 2014, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle kann ab 5. Januar 2015 im Sekretariat der Sportanlage Sagibach eingesehen werden.
– Das Sekretariat ist offen von Montag bis Freitag von 9 bis 11.30 Uhr.



www.filtra.ch
filtra
Rollladen Storentechnik
Verglasungssysteme

Glashäuser | **3665 Wattenwil** | **T 033 356 16 06** | **Wintergärten**

Lamellen-/Raffstoren | **Fensterläden** | **Verglasungssysteme** | **Beschattungen**

easytalk
english courses

Englischkurse in Belp

für Anfänger bis Fortgeschrittene (A1 – C1)
Montag – Freitag, tagsüber und abends

neuer Anfängerkurs ab Mitte Februar 15

Irene Meier 031 819 06 85 / 079 766 51 41
Helen Lanzrein 031 819 81 25 / 079 759 62 65
www.easy-talk.ch welcome@easy-talk.ch

Naturpark GANTRISCH
mit Schwarzsee

Gantrisch-Kulturkalender

Mi 31.12. ab 18 Uhr, Berghütte Selital, Silvester-Party mit Stürne-Vieri, www.selital.ch

ab 19.30 Uhr, Guggisberg, Rest. Sternen, Ländlertrio Lienhard/Wittwer, www.vsvonline.ch

ab 20 Uhr, Schwarzenburg, Altjahresesu, historischer Brauch, www.altjahresesu.ch

Fr 2.1.15 17 Uhr, Rüeggisberg, Dunkle Nächte zwischen den Jahren, der Sagenwanderer Andreas Sommer entführt Sie auf eine Nachtwanderung Anmeldung: info@gantrisch.ch

So 4.1. 14 Uhr, Plaffeien, Theater „A Engel namens Blasius“

Der Naturpark Gantrisch wünscht allen lichtvolle Festtage und einen guten Start ins UNESCO-Jahr des Lichts 2015!

www.GantrischKulturkalender.ch

Restaurant Bütschelegg

Herzlich Willkommen.

Silvesterabend auf der Bütschelegg
Ab 19 Uhr
Mit Unterhaltung DJ Leo

Vorspeise (Tellerservice)
Frühlingsrolle und Thunfisch-Kugel
an Koriander Joghurtsauce
begleitet von einem frischen Salatbouquet

Schweizerisches und Tamlisches Buffet
Bütschelegg gemischter Braten (Kalbs, Rinds, Schweins)
Rindsgeschnetzeltes an sämiger Madeirasauce
Pikantes Lamm Curry
Poulet Curry
Calamari mit Kartoffelgemüse und Koriander
Feines Gemüse Curry (Okra, Aubergine, Kochbanane, Spargelbohnen)
Riesencrevetten sautiert nach Tamlischer Art

Beilagen
Verschiedene Gemüse
Basmatireis
Appalam (Fladenbrot)
Butternudeln
Kartoffelgratin

Dessertbuffet Surprise

Fr. 69.–

Um Mitternacht begrüßen wir das neue Jahr mit einem Cüpli

Reservation empfehlenswert
Auf ihren Besuch freut sich das Bütscheleggteam

Wir von der Bütschelegg wünschen Ihnen einen wunderschönen Abend und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Restaurant Bütschelegg
Alle Preise inkl. MWST

3088 Oberbütschel
031 809 03 24

Reservation: 031 809 09 29
reservation@altimoschti.ch

ALTI MOSCHTI
www.alti-moschti.ch

Mühleturnen

The Repeatles feat. „Skinny Jim Tennessee“ <i>Oldies Night</i>	Donnerstag, 01.01.2015	20:30 Uhr	30.-
Mike Goetz International <i>Dixieland</i>	Freitag, 02.01.2015	20:30 Uhr	35.-
4some Blues (AUT/CH) <i>Blues</i>	Samstag, 03.01.2015	20:30 Uhr	32.-
George „Unplugged Tour“ <i>Mundart Rock</i>	Freitag, 09.01.2015	20:30 Uhr	35.-
Zapjevala <i>Musik aus Osteuropa und von nebenan</i>	Samstag, 10.01.2015	20:30 Uhr	30.-
Les Papillons „Patchwork Classics“ <i>Klassik einmal anders!</i>	Sonntag, 11.01.2015	17:30 Uhr	32.-

Sonnenstoren • Fensterläden • Glasdachsysteme • Lamellen • Rollladensysteme • Sicherheitsstoren • Insektenschutz

www.gehrigstoren.ch

Beratung Verkauf Montage Service

Gehrig Storen
Sonnen-, Licht- und Wetterschutz
Roland Gehrig, Mühleweg 2, 3132 Riggisberg, Tel. 031 809 20 50

RÄUMUNGEN
ENTSORGUNGEN
schnell. gut. günstig
BELP **079 102 48 48**

swiss-broc.ch
BROCKENSTUBEN
HILFswerk

Bezahle für
Abbruch- und Unfallwagen
Occasion-Autos
Kaufen wir bar

Messerti
Autoverwertung
Gürbetal GmbH

3126 Kaufdorf,
Tel. 031 809 06 16

Yoga

Für innere Freiheit und innere Ruhe

Rüeggisberg Gemeindesaal
Mittwochs, 20 bis 21.30 Uhr

Stunden: 20 Franken, Schnupperstunden gratis
Beginn: 7. Januar 2015

Stefan Löhr, Telefon 079 386 78 25
Wydernstrasse 11, 3089 Hinterfultigen
Pflegefachmann, Psychotherapeut DPS,
Erwachsenenbildner, Yogalehrer

Das Anzeiger-Team wünscht Ihnen frohe Festtage und für das kommende Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

DER ANZEIGER

GÜRBETAL LÄNGENBERG
SCHWARZENBURGERLAND